

الاندماج

ما هو الاندماج؟

عروض الاندماج

اللجوء في سويسرا

ما هو الاندماج؟

الاندماج هو أن يشعر المرء بالارتياح في سويسرا، وأن يشعر الجميع بأنهم جزء من نسيج مجتمعي واحد، وأن يشارك كل فرد في تحقيق مصالح الجميع ورفاهيتهم. تدريجياً، ينبغي أن يساهم كل شخص حسب قدراته في الحياة الاقتصادية والسياسية والثقافية والاجتماعية. يظل الاحترام والتعاون المتبادل وتكافؤ الفرص عناصر أساسية لنجاح الاندماج.

ما كيفية تحقيق الاندماج؟

يحدث الاندماج في الحياة اليومية: في المنزل، وفي مكان العمل، وخلال أوقات الراحة. لكل إنسان أن يتحرك وأن يتواصل مع الآخرين بحرية. من الضروري أن نتعامل مع القادمين من مختلف الثقافات والبلدان بمساواة واحترام. تتضمن المادة 4 من قانون الأجانب والاندماج (Loi fédérale sur les étrangers et l'intégration - LEI) الأسس القانونية لتحقيق اندماج ناجح للأجانب.

الاندماج: مسؤولية المجتمع بالكامل

يؤثر الاندماج على الجميع. كما يعود الاندماج على الجميع بالفائدة. ويجب على الدولة (الاتحاد والcantons والبلديات) والمجتمع إتاحة فرص متكافئة للجميع. كما ينبغي تشجيع مشاركة الأجانب في الحياة العامة. يبدأ الاندماج من خلال المؤسسات النظامية الأساسية مثل:

- المدرسة
- التدريب المهني
- العمل

والرعاية الصحية

في بعض الأحيان تكون عروض الاندماج ضرورية لمساعدة الأجانب على المشاركة في المؤسسات النظامية الأساسية. كمثال على ذلك، فصل الاندماج الذي يتتيح دروساً في اللغة الفرنسية ودروسًا أخرى تمكّنهم من الالتحاق بمدرسة التعليم المهني فيما بعد.

سياسة الاندماج

بدءاً من عام 2014، بدأت الحكومة الاتحادية والكانتونات في تطبيق برامج الاندماج الكانتونية (Programmes d'intégration cantonaux - PIC) تجمع هذه البرامج الخدمات المقدمة للأشخاص الأجانب تحت مظلة واحدة. تتضمن برامج الاندماج الكانتونية (PIC) مجالات مختلفة:

- المعلومات والمشورة
- دورات اللغة الفرنسية
- التدريب المهني والعمل
- الطفولة المبكرة
- التعايش
- مكافحة التمييز والاضطهاد والعنصرية
- الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية

يطور كل كانتون برامجه الخاصة وفقاً لاحتياجاته.

أصبحت عروض الاندماج المقدمة لطالبي اللجوء جزءاً ضمن هذه البرامج منذ عام 2019 بموجب (أجندة الاندماج السويسرية AIS - Agenda Intégration Suisse). إضافة إلى برامج الاندماج الكانتونية (PIC)، تدعم الحكومة الاتحادية المشروعات والبرامج الوطنية الأخرى أيضاً.

الهيئتان الرئيسitan المختصتان بالاندماج في كانتون جورا

- مكتب اندماج الأجانب ومكافحة العنصرية (Bureau de l'intégration des étrangers et de la lutte contre le racisme)

في كانتون جورا، يتولى هذا المكتب تنفيذ سياسة اندماج الأجانب ومكافحة العنصرية.

إن هذا المكتب هو حلقة الوصل بين السكان والإدارة والمؤسسات والجمعيات.

كما أن هذا المكتب هو جزء من مكتب الشؤون الاجتماعية وهو تابع لـ Département de l'intérieur (إدارة الشؤون الداخلية) في كانتون جورا.

- جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (L'Association Jurassienne d'Accueil des Migrants - AJAM)

تقبل جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) طالبي اللجوء (حاملي بطاقة الهوية F, N, S, B لللاجئين).

تعاون جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) معهم في حياتهم الجديدة في كانتون جورا.

تقديم هذه الجمعية المساعدة إلى الأشخاص:

- إذا كانوا بحاجة إلى علاج طبي،
- للعثور على وظيفة،
- عند البحث عن شقة
- والاندماج في الحياة الاجتماعية في جورا.

فؤوض كانتون جورا هذا العمل إلى جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM).

كما تدير جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) أيضاً مركز دعم النساء والأسر (Centre d'Animation et de Formation pour Femmes et Familles - CAFF) والمركز الصحي المجتمعي (Maison de Santé - MdSC). (Communautaire - MdSC)

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.bonjour-jura.ch/ar/integration/lintegration-cest-quoi

عروض الاندماج

تساعد عروض الاندماج الأشخاص الأجانب في التعرُّف على المؤسسات النظامية الأساسية بشكل أفضل وتسهل الوصول إليها. على سبيل المثال، المدرسة والتدريب المهني والعمل والرعاية الصحية. بهذه الطريقة، يمكن للأشخاص الأجانب المشاركة في الحياة الاجتماعية بشكل أفضل.

1. المعلومات والمشورة

سيتلقى الأشخاص الذين يدخلون كانتون جورا معلومات ونصائح بخصوص بعض الأمور، على سبيل المثال:

- الحياة اليومية
- الحقوق والالتزامات
- دورات اللغة الفرنسية
- دعم الأطفال الصغار
- التدريب المهني
- العمل
- الحماية من العنصرية

بعد الوصول، يُدعى الأشخاص إلى حفل استقبال. حيث تُرحب بهم البلدية والكانتون ترحيباً ودياً وتقدماً لهم معلومات عن الحياة في الكانتون والخدمات المفيدة.

لمزيد من المعلومات والمشورة بشأن الاندماج ومكافحة العنصرية، يُرجى الاتصال بهذا المكتب:
مكتب اندماج الأجانب ومكافحة العنصرية - Bureau de l'intégration des étrangers et de la lutte contre le racisme

العنوان: Faubourg des Capucins 20 - 2800 Delémont

البريد الإلكتروني: secr.bi@jura.ch

الهاتف: 032 420 51 12

يومي الاثنين والخميس من الساعة 8:30 حتى 12:00، ومن الساعة 13:30 حتى الساعة 16:30

الجمعة من الساعة 8:30 حتى الساعة 12:00 ومن الساعة 13:30 حتى الساعة 16:00.

تُقدم جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) معلومات ونصائح خاصة للأشخاص طالبي اللجوء.

مركز التوثيق (Centre de documentation) للجميع

في مكتبة كانتون جورا (Bibliothèque cantonale jurassienne) في Porrentruy يوجد مركز توثيق لعلوم الأشخاص والمتخصصين. هنا يمكنك العثور على معلومات حول موضوعات الاندماج والعنصرية.

2. دورات اللغة الفرنسية

تعلم الفرنسية مهم لفهم بعضنا البعض بشكل جيد والعثور على وظيفة أو تدريب مهني. هذا يساعد أيضاً على حل المشكلات اليومية.

دورات اللغة الفرنسية في كانتون جورا

يقدم برنامج COMUNICA دورات اللغة الفرنسية للطلاب الأجانب من المبتدئين (A1) إلى المتقدمين (B2). هذه الدورات ليست باهظة الثمن. إضافة إلى ذلك، يشتمل برنامج COMUNICA على دورات للأشخاص الذين لا يعرفون أبجديتنا أو يواجهون صعوبة في القراءة أو الكتابة: دورات محو الأمية. تدفع بعض البلديات جزءاً من تكاليف الدورة.

كما يقدم مركز دعم النساء والأسر (Centre d'Animation et de Formation pour Femmes et Familles) دورات في اللغة الفرنسية للنساء مجهزة بخدمة حضانة أطفال. هذه الدورات ليست باهظة الثمن. CAFF - دورات في اللغة الفرنسية ضمن نطاق المنطقة. يتم تقديم دورات أخرى لتعليم الفرنسية ضمن نطاق المنطقة. كما تقدم جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) دورات اللغة مصممة خصيصاً لطالبي اللجوء.

ما هو مستوى اللغة الفرنسية؟

لتحديد مستوى اللغة الفرنسية لأي شخص، يستخدم عادةً «الإطار الأوروبي المرجعي الموحد للغات: تعلم، تعليم، تقييم (Cadre européen commun de référence pour les langues - Apprendre, Enseigner, Évaluer (CECR)).»

يتراوح من المستوى A1 (مبتدئ) إلى المستوى C2 (كفاءة لغوية شبه مماثلة لمستوى الناطقين الأصليين). من أجل إتمام التدريب المهني، غالباً ما يتطلب مستوى B1 أو B2.

يتولى امتحان fide اختبار مستوى الكفاءة في اللغة الفرنسية للحياة اليومية في سويسرا. يختبر مستوى الكلام الشفوي (التحدث) والكلام الكتابي. تظهر النتائج في "شهادة لغوية" (Passeport des langues). يمكن استخدام الشهادة اللغوية للبحث عن وظيفة أو التقدم بطلب للحصول على تصريح إقامة أو تصريح إقامة دائمة أو التقدم بطلب للحصول على الجنسية السويسرية.

3. التدريب المهني والعمل

كثير من الناس يأتون إلى كانتون جورا للعمل. إضافة إلى ذلك، يأتي 5% من الأجانب إلى كانتون جورا لإتمام التدريب المهني.

مع ذلك، غالباً ما يكون من الصعب على الأجانب الاندماج في عالم العمل. يرجع ذلك إلى أساليب مختلفة: الإجراءات الإدارية معقدة، والمدارس والتدريب في بلدان ليست هي نفسها كما في سويسرا، وخبرة ومؤهلات بلدان غير معترف بها في سويسرا، وكثير من الأشخاص لا يتحدثون الفرنسية جيداً بما فيه الكفاية، وليس لديهم أي أصدقاء أو معارف. في بعض الأحيان يتم اضطهاد الأشخاص التمييز ضدهم أو معاملتهم بشكل غير عادل عند البحث عن وظيفة أو في مكان العمل.

المساعدة في العثور على وظيفة

يدعم المركز الإقليمي للتوفير الوظيفي (ORP) - الأشخاص في العثور على وظيفة.

كما يشتمل مكتب اندماج الأجانب ومكافحة العنصرية (Bureau de l'intégration des étrangers et de la lutte contre le racisme) على منشورين متاحين. هذه هي العناوين:

- «Rechercher un emploi dans le canton du Jura» (المعلومات ووسائل المساعدة)
- «Tous égaux face à l'emploi. Guide des bonnes pratiques pour la prévention du racisme et des discriminations dans le monde du travail» (الجميع متساوون أمام العمل). دليل الممارسات العامة من أجل الحماية من العنصرية والتمييز في عالم الشغل) (في المقام الأول من قبل أصحاب العمل)

المساعدة في العثور على تدريب مهني والبدء فيه

تستهدف PréFOR و PAI + (برنامجان سويسريان لدعم الاندماج المهني والاجتماعي) الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 25 عاماً والذين وصلوا للتو إلى سويسرا.

تدعم هذه البرامج الشباب عندما يبدؤون التدريب المهني لاحقاً.

يدعم مكتب التعليم ما بعد الإلزامي (SFP) (Service de la formation postobligatoire - الشباب والراشدين في بحثهم عن التعليم والتدريب المهني).

تساعد جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) في البحث عن تدريب مهني مصمم خصيصاً للأشخاص طالبي اللجوء.

4. الأطفال الصغار (0-4 سنوات)

تُعد السنوات الأولى من الحياة مهمة لنمو الطفل. خلال هذه الفترة، يتعلّم الطفل الكثير. من المهم إعطاء الطفل أساساً متيناً لتعليميه المدرسي، أوّلاً وقبل كل شيء.

يُقدّم مركز CAFF (Centre d'Animation et de Formation pour Femmes et Familles) (مركز دعم النساء والأسر) ورش عمل للوالدين والأطفال.

تتناول هذه الدورات دور الوالدين وكيفية إعداد طفلك لبداية جيدة للمدرسة.

برنامج «Petits:pas2000» هو برنامج تقدّمه Familles

يدعم هذا البرنامج تنمية الأطفال. يساعدهم على الاندماج في المجتمع. من خلال الألعاب والأنشطة مع والديهم، يتعلّم الأطفال التحدث والتحريك وتكوين صداقات و التعامل مع المشاعر وما شابه ذلك.

تنظم «Bains de livres» أنشطة حول الكتب والقصص بأكثر من 80 لغة.

كتب وألعاب للتعايش معًا: توجد كتب وألعاب للتحدث مع الأطفال حول الثقافات المختلفة والتعايش معًا. تتوفّر

مجموعة مختارة من الكتب والألعاب في Bibliothèque cantonal jurassienne (مكتبة كانتون جورا) في Porrentruy.

الفرنسية والأطفال

يجب أن يتواصل الأطفال الناطقون بلغات أجنبية مع الأطفال الناطقين بالفرنسية في أقرب وقت ممكن. من المهم أن يتعلموا اللغة الفرنسية قبل أن يذهبوا إلى المدرسة. تُعد مراكز الرعاية النهارية، رياض الأطفال أو العروض الخاصة للوالدين والأطفال مناسبة جدًا لهذا الغرض.

يجب على الوالدين استخدام لغتهم مع الأطفال قدر الإمكان. هذا مهم أيضًا. على سبيل المثال: تحدثوا كثيرًا مع الأطفال، واستمعوا إليهم، وأخبروهم بقصص بلغتهم بلدهم الأصلي أو لغة والديهم.

يمكن للطلاب أيضًا الالتحاق بدورات بلغتهم الأم. تُعرف هذه بدورات اللغة والثقافة الأصلية (cours LCO). يتم تنظيمها عادةً من قبل السفارة أو القنصلية أو جمعية من البلد الأصلي. تُتيح المدارس جميع المعلومات حول دورات LCO.

5. «التعايش معًا»

يجب أن يشعر الجميع بالراحة في الكانتون. كل شخص هو جزء من المجتمع ويساهم بمهاراته لصالح الجميع. يمكن للجميع المشاركة في الحياة اليومية: في المجتمع، في الحي أو مع الجيران. الجمعيات والمجموعات السكانية الأجنبية والمجتمعات الدينية مهمة لهذا الغرض. أيضًا العمل التطوعي ممكن. هل تريده أن تبدأ مشروعات لدعم «التعايش معًا»؟

يمكن العثور على معلومات ونصائح مفيدة في:
مكتب اندماج الأجانب ومكافحة العنصرية - (contre le racisme)

العنوان: 20 Faubourg des Capucins
(Delémont) 2800
البريد الإلكتروني: secr.bi@jura.ch
الهاتف: 032 420 51 12

يومي الاثنين والخميس من الساعة 8:30 حتى 12:00، ومن الساعة 13:30 حتى الساعة 16:30
الجمعة من الساعة 8:30 حتى الساعة 12:00 ومن الساعة 13:30 حتى الساعة 16:00.

للنساء

يقدم مركز دعم النساء والأسر (- CAFF) ورش عمل وأنشطة للمهاجرات. تتيح هذه الدورات الفرصة للتحدث بالفرنسية والتعرف على أشخاص جدد.

للجميع (رجال ونساء)

تُدير Caritas Jura (هيئة كاريتاس الخيرية بـكانتون جورا) LARC (مركز المساعدة والموارد المحلية). إنه مكان مفتوح للجميع. وتقديم أنشطة للقاء والتعرف على أشخاص جدد.

كما ينظم مكتب اندماج الأجانب ومكافحة العنصرية (lutte contre le racisme) أحيانًا فعاليات مثل اجتماعات المائدة المستديرة أو المعارض المتعلقة بمواضيع الاندماج أو العنصرية.

6. مكافحة التمييز والاضطهاد والعنصرية

هل يوجد شخص يُعامل بشكل غير عادل؛ هل يُعامل بشكل أقل احتراماً من غيره للأسباب التالية:

- أصله
- جنسه
- عمره
- لغته
- وضعه الاجتماعي
- طريقة في الحياة
- دينه أو قيمه أو آرائه السياسية
- أو بسبب إعاقة جسدية، أو عقلية أو نفسية؟

بالتالي، يكون هذا الشخص ضحية للاضطهاد.

يُقال أيضاً إن هذا الشخص يتعرّض للتمييز.

ينص الدستور السويسري على أنه لا يجوز اضطهاد أي شخص أو التمييز ضده.

تُجرّم المادة 261 مكرر من القانون الجنائي أعمال اضطهاد أو التمييز العلنية. مع ذلك، يوجد اضطهاد أو تمييز أو عنصرية في العديد من مجالات الحياة.

على سبيل المثال، في العمل، أو عند البحث عن شقة أو عند التعامل مع الجيران.

قد يكون هذا في شكل كلمات مؤذية أو عدوان أو ظلم.

لوسّه الحظ، يحدث هذا غالباً في الخفاء. ولا يمكننا رؤيته.

هل أنت ضحية للاضطهاد أو للتمييز أو العنصرية؟

أو هل كنت شاهداً على أي أعمال اضطهاد أو تمييز أو عنصرية؟

إذا كان الأمر كذلك، تواصل مع هذا المكتب:

مكتب اندماج الأجانب ومكافحة العنصرية - (Bureau de l'intégration des étrangers et de la lutte

(contre le racisme

العنوان: Faubourg des Capucins 20 - 2800 Delémont (Delsberg)

البريد الإلكتروني: secr.bi@jura.ch

الهاتف: 032 420 51 12

يومي الاثنين والخميس من الساعة 8:30 حتى 12:00، ومن الساعة 13:30 حتى الساعة 16:30

الجمعة من الساعة 8:30 حتى الساعة 12:00 ومن الساعة 13:30 حتى الساعة 16:00.

ستجد آذاناً صاغية هناك وتتلئّي المعلومات والنصائح.

يجمع هذا المكتب جميع حالات الاضطهاد والتمييز في كانتون جورا ويسجّلها.

هل تريدين المشاركة في مكافحة العنصرية؟

يقدم لك هذا المكتب المشورة والدعم في جهودك ضد العنصرية.

7. الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية

عند وصولك إلى سويسرا لا تتحدى الفرنسية ولا تفهمها جيداً، ولكنه سيكون التواصل بشكل جيد أمر مهم في كثير من الأحيان.

لا داعي للقلق إن واجهتك مواقف بسيطة تحتاج للترجمة، فبإمكانك الاعتماد على أقاربك أو أصدقائك أو معارفك من الجالية لمساعدتك.

لكن عندما يتعلق الأمر بأمور مهمة أو شخصية (زيارة الطبيب، أو اجتماعات المدرسة، أو إنجاز الأوراق الرسمية)، ننصح بوجود مترجم فوري محترف لمساعدتك. إن خدمة "التواصل للجميع" (se comprendre) من مؤسسة "كاريتاس السويسرية" (Caritas Suisse) تُقدم وساطة لإتاحة مترجمين فوريين محترفين.

إنهم مترجمون متعددو الثقافات. ينتمي بعضهم إلى بلدك الأصلي. وهم يتقنون لغتك ويعرفون ثقافتك ويقدمون خدماتهم وجهاً لوجه أو هاتفياً أو عبر المكالمات المرئية. كما إنهم مؤهلون لمساعدتك حتى في أكثر الإجراءات تعقيداً.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.bonjour-jura.ch/ar/integration/les-offres-dintegration

اللجوء في سويسرا

هل كنت في خطر في بلدك؟ هل تركت بلدك لتقديم طلب اللجوء؟ في سويسرا، قواعد اللجوء منصوص عليها في قانون اللجوء (loi sur l'asile - LASI). هنا وتتولى أمانة الدولة لشؤون الهجرة (Secrétariat d'Etat aux migrations - SEM) مراجعة كل طلب بعناية. ينص القانون على أن أي شخص معرض للخطر في بلده بسبب أصله أو دينه أو جنسيته أو مجموعته الاجتماعية أو آرائه السياسية له الحق في التقدم بطلب اللجوء في بلد آخر.

ما هو اللجوء؟

في جميع أنحاء العالم، قد يتعين على الأشخاص مغادرة وطنهم وطلب المساعدة في بلد آخر. بعض الأشخاص في خطر في بلد़هم للأسباب المذكورة أعلاه. كما يضطرُّأشخاص آخرين إلى مغادرة وطنهم بسبب الحرب. تمنح سويسرا اللجوء للأشخاص المعترف بهم كلاجئين (حامل بطاقة الهوية B للاجئين). هذا يعني: الأشخاص المتأثرين شخصياً والمعرضين لخطر يهدّد حياتهم. تمنح سويسرا الحماية للأشخاص غير المعترف بهم كلاجئين ولكنهم بحاجة إلى الحماية لفترة زمنية محدودة (حامل بطاقة الهوية F للاجئين للأشخاص المقبولين مؤقتاً، أو لحامل بطاقة الهوية S لمن يحتاجون إلى الحماية).

سياسة اللجوء في سويسرا

تقرر أمانة الدولة لشؤون الهجرة من يكون له حق اللجوء في سويسرا ويمكّنه الحصول على اللجوء. لهذا الغرض، تُحلّ أمانة SEM كل التناقض. وتتبع القواعد المنصوص عليها في قانون اللجوء واتفاقية جنيف (Convention de Genève) واتفاقية دبلن (les accords de Dublin). اللاجيء هو شخص معرض للخطر في بلدِه بسبب أصله أو دينه أو جنسيته أو مجموعته الاجتماعية أو رأيه السياسي. الأشخاص المعترف بهم كلاجئين هم:

- الأشخاص المهددون وفي خطر كبير لأحد الأسباب التالية:
- أشخاص لا يتمتعون بحماية من بلدِهم
- أشخاص لا يمكنهم الانتقال إلى جزء آخر من البلاد

تفحص أمانة الدولة لشؤون الهجرة (SEM) كل طلب لجوء بعناية. يشرح قانون اللجوء السويسري كيفية عمل إجراءات اللجوء. كما يشرح جوانب مختلفة من الحياة في سويسرا مثل الإقامة وتصاريح الإقامة، وجمع شمل الأسرة، والحصول على العمل، والمساعدة الاجتماعية، والتأمين الصحي، والاندماج. تلتزم سويسرا بقواعد اتفاقية دبلن أيضًا. تحدّد هذه القواعد الدولة التي يجب أن تنظر في طلب اللجوء. في معظم الأحيان، تتمثل تلك الدولة في البلد الذي قدمَ فيه الشخص طلبه الأول.

جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM - Migrants)

تقبل جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) طالبي اللجوء (حاملي بطاقات الهوية N, F, S, B للاجئين).
تعاون جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM) معهم في حياتهم الجديدة في كانتون جورا.
تتولى هذه الجمعية مساعدة الأشخاص:

- إذا كانوا بحاجة إلى علاج طبي،
- للعثور على وظيفة،
- للعثور على شقة
- والاندماج في الحياة الاجتماعية في كانتون جورا.

فوضًّا كانوا بحاجة إلى علاج طبي،
كما تدير جمعية جورا لاستقبال المهاجرين (AJAM).
Centre d'Animation et AJAM أيضًا مركز دعم النساء والأسر (Maison de Santé) (de Formation pour Femmes et Familles - CAFF
المركز الصحي المجتمعي (Communautaire - MdSC).

اندماج الأشخاص طالبي اللجوء (حاملي بطاقات الهوية N, F, S, B للاجئين)

يتم اندماج هؤلاء الأشخاص في 3 خطوات:

1. القبول الأولي: الوصول وتحديد الاحتياجات

يُنقل كل من يصل إلى كانتون جورا إلى سكن جماعي أولًا.
يتولى الاختصاصيون الاجتماعيون دراسة وتقدير احتياجات كل فرد، ثم يتولون إعداد خطة اندماج تتضمن أهدافاً
شخصية، وذلك بالتعاون مع الشخص المعنى.
تستمر هذه المرحلة مدة أسبوعين.

2. الاندماج في المجتمع: التعرف على الحياة في سويسرا

تساعد هذه الخطوة الأشخاص على الاندماج في الحياة في جورا (العثور على الأنشطة والأصدقاء). يتولى
المتخصصون التربويون والموظفون الاجتماعيون دعم الأشخاص في بناء حياتهم الجديدة في سويسرا.
تستمر هذه المرحلة من 6 أشهر إلى عام ونصف.

3. الاندماج المهني: العثور على وظيفة

خبراء و_X001e_X خبراء العمل يساعدون في البحث عن وظيفة والحصول عليها.
هؤلاء الاختصاصيون يُطلق عليهم اسم «Job Coachs» (مدربو التوظيف). إنهم يساعدون الأفراد أيضًا في الاعتراف
بالشهادات الأجنبية وفي التدريب المهني.
 تستغرق هذه المرحلة عدة سنوات حتى تكتمل مرافقة جمعية جورا لاستقبال المهاجرين AJAM.

كم تستمر فترة الدعم المقدمة من جمعية جورا لاستقبال المهاجرين AJAM؟

في المعتاد، تتولى جمعية جورا لاستقبال المهاجرين AJAM تقديم الدعم إلى الأشخاص حتى يحصلوا على عمل
ويصبحوا مستقلين.

عروض الاندماج التي تقدمها جمعية جورا لاستقبال المهاجرين AJAM للأشخاص طالبي اللجوء

توجد عروض اندماج للراشدين والشباب

1. عروض للراشدين

هذه هي العروض للراشدين:

- ورش عمل توعوية

بعد الوصول إلى سويسرا، يشارك الأشخاص في العديد من ورش العمل التوعوية.
ورش العمل هذه إلزامية.

يتم تقديم ورش العمل هذه باللغة الفرنسية وباللغة الأصلية، وهي تغطي موضوعات مختلفة مثل: الصحة، والحياة في جورا، والعمل، والإسكان.

- دورات اللغة الفرنسية

تُقدم دورات اللغة الفرنسية المختلفة للجميع: صغاراً وكباراً، مع أو بدون الأسرة، مع أو بدون عمل.
تنقسم دورات اللغة هذه إلى مستويات مختلفة: مبتدئ (A1) إلى متقدم (B2).

2. عروض للشباب

حتى سن الخامسة عشرة، يذهب الأطفال إلى المدرسة في بلديتهم.
عادةً ما يبدأ الشباب من سن 16 عاماً في تلقي تدريب مهني.
يمكن للشباب الأجانب أو لأن يخضعوا لتدريب خاص لتحسين لغتهم الفرنسية ومهارات أخرى (مثل الرياضيات).
هذه هي العروض للشباب:

Bravo -

للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 25 عاماً الذين ليس لديهم تعليم وبدأوا في تعلم اللغة الفرنسية.
يدعم هذا البرنامج الشباب في الوصول إلى المستوى A1 في اللغة الفرنسية، كما يُقدم أساسيات في الرياضيات
وعلوم الحاسوب.

- تدريب PréFor (للتدريب التحضيري)

للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 25 عاماً وأتموا المستوى A1 في اللغة الفرنسية.
يدعم البرنامج هؤلاء الشباب في الالتحاق بالتدريب المهني.
تُدرس اللغة الفرنسية حتى المستوى B2.
كما يُقدم مهارات في الرياضيات وعلوم الحاسوب.

- سنة PAI+ (سنة الاندماج التمهيدية)

للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 25 عاماً وأتموا المستوى B1 في اللغة الفرنسية.
يدعم هذا البرنامج هؤلاء الشباب في دخولهم إلى عالم العمل، ويتولى تحضيرهم لبدء تدريب مهني (من نوع AFP أو CFC).
يستمر هذا البرنامج لمدة عام.

الأشكال المختلفة لبطاقات الهوية لطالبي اللجوء أو الحاصلين عليه

من لحظة وصول الشخص إلى سويسرا، سيتولى تغيير بطاقة هويته عدة مرات.

هذا يعتمد على مراحل ونتائج طلب اللجوء.

تُتيح بطاقة الهوية التي يحصل عليها الشخص (N أو F أو B للاجئين) معلومات عن وضعه القانوني.

يوضح الوضع القانوني كيفية الاعتراف بالشخص في نظام اللجوء في سويسرا.

الأوضاع القانونية المختلفة (أو بطاقة الهوية) تمنح الشخص حقوقاً مختلفة في الحياة.

بناءً على بطاقة الهوية، يختلف الوضع القانوني فيما يخص الآتي على سبيل المثال:

- الحق في لم شمل الأسرة (للسماح للأسرة بالقدوم إلى سويسرا)
- الحق في العمل
- الحق في المساعدة الاجتماعية
- الحق في السفر

يوجد هنا جدول يشرح بطاقة الهوية المتنوعة حسب الوضع القانوني

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.bonjour-jura.ch/ar/integration/lasile-en-suisse